Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 12:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś bez jesteście karcenia którego uczestnicy stali się wszyscy zatem bękarty jesteście a nie synowie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jeśli jesteście bez karcenia, którego uczestnikami stali się wszyscy,\* to jesteście dziećmi nieprawymi,\*\* nie synami.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jeśli zaś bez jesteście karcenia, którego uczestnikami stali się wszyscy, zatem bękartami, a nie synami jesteście. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jeśli zaś bez jesteście karcenia którego uczestnicy stali się wszyscy zatem bękarty jesteście a nie synowie |

1. 1) <x>670 5:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) dziećmi nieprawymi, νόθοι. [↑](#footnote-ref-3)